

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION FILE

No. 791.

Form 410
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICESTATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH
THE INTENTION OF RETURNING THERETO

Made in compliance with the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent," approved April 29, 1902; and the Rules and Regulations of the Secretary of Commerce and Labor in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE that I am a Chinese laborer, duly registered as such, under the act of May 5, 1892, as amended by the act of November 3, 1893. My certificate of residence which is attached to this statement was issued by the Collector of Internal Revenue for the Third district of Texas, at Austin, Texas dated January 29th, 1894, and numbered 10549



Name, YEE YUEN
Present age, Forty-one years.
Local residence, 33 Macomb St., Mt. Clemens, Mich.
Occupation, Laundryman
(shoes on)
Height: 5 feet, 5 inches. Weight, _____ lbs.
Color of eyes, dark brown Complexion, Olive
Physical marks or peculiarities for identification: _____
Small scar left eye brow 1 inch long.
Small scar in hair in front of left eye.

I CLAIM TO POSSESS the family, or property, or debts described below:

FAMILY: Wife, named _____, residing _____
Child or children, named _____, residing _____
Parent, named _____
residing _____

PROPERTY: Full description, _____ Value, \$ _____

DEBTS: Aggregating at least \$1,000, which are unsettled and unascertained, and not covered by promissory notes or other evidence of ascertained liability:

Due from THE HON. (YEE HON), of Mt. Clemens, Mich.
Six hundred (\$600.00) dollars, for borrowed money.
Due from YEE TEE, of Mt. Clemens, Mich.
Six hundred (\$600.00) dollars, for borrowed money.
Due from _____, of _____
dollars, for _____

I HEREBY AGREE that none of such property or debts shall be diverted, transferred, or collected during my absence, and that the above-described claims shall remain as they now exist until my return.

I RESPECTFULLY REQUEST a certificate of my right to return to the United States.

Subscribed and sworn to before me this 24 day of Aug., 1909

(Name)

(Title) Chinese & Immigrant Inspector.

RECEIVED
JUN 9 1910
Inspector in Charge,
CHICAGO, ILLINOIS.

Huu.

No. 25,573.

July 1, 1910.

Inspector in Charge,
U.S. Immigration Service,
Detroit, Michigan.

S i r:

This office is in receipt of your letter of June 27, 1910, No. 2,208, transmitting papers in the case of Yee Yuen, returning Chinese laborer of Mt. Clemens, Michigan, and inclosing the favorable report of Inspector Ross in the matter.

Respectfully,

HAM-TMS.

C o m m i s s i o n e r .

Copy to Inspector in Charge, U.S. Immigration
Service, Chicago, Ill.

Department of Commerce and Labor

U. S. IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF ~~Inspector in Charge~~

PORT OF ~~Detroit, Michigan~~

June 27, 1910.

No. 2208

P. L. Prentis,

Inspector in Charge,
Chicago, Ill.

RECEIVED
JUN 28 1910
Inspector in Charge,
CHICAGO, ILLINOIS.

Sir:

I acknowledge receipt of your letter No. 791, inclosing papers in the case of Yee Yuen, Chinese laborer, for investigation, which has been done, and the original papers forwarded to our Seattle office.

Herewith is carbon copy of the statements of the two alleged debtors, and of the report of Inspector Ross on this case.

Respectfully,

G. Oliver Frick

Inspector in Charge.

Inspector in Charge
Detroit, Michigan
June 27, 1910.

No. 2208

G. Oliver Frick,

Inspector in Charge,
Detroit, Michigan.

Sir:

Pursuant to instructions received from you I went to Mt Clemens, Mich. and interviewed Lee Ten, and Yee Hon, the two alleged debtors of Yee Yuen, Chinese laborer, now in China applying for an ad interim investigation of his status.

I have questioned these two debtors, and attached to the papers in the case are their statements, which are confirmatory of their original testimony; and, as they are uncontradicted, I report favorably on this case.

Respectfully,

(Signed.) Thomas M. Ross.

Immigrant Inspector.

Office of Inspector in Charge,
Detroit, Michigan: June 27, 1910.

Investigation into the case of YEE YUEN, Chinese laborer,
applying for an ad interim investigation of his status. Questioned
by Immigrant Inspector Thomas M. Ross, at the Chinese laundry of
Charlie Ten, 83 Macomb Street, Mt Clemens, Michigan.
Duly sworn.

- Q What is your full name? A. Lee Ten.
Q How old are you? A. 38.
Q Are you married? A. Yes, I have a wife in China.
Q Are you a Chinese laborer, a laundryman? A. Yes I am part owner
of this laundry here.
Q Have you a certificate of residence? A. Yes. (produces certifi-
cate of birth issued at San Francisco, Cal.)
Q Do you know that man? (shown photograph of Yee Yuen) A. Yes I
have known that man for a long time.
Q How long have you known him? A. I have known him for about 15
years.
Q Do you owe Yee Yuen any money? A. Yes.
Q How much? A. \$600.
Q How long do you owe him that money? A. Oh! more than two years ago.
Q What was the exact date you borrowed that money? A. K.S. 34,
Chinese July, I think the 14th or 15th; yes the 15th I borrow
that money and I send part of it home to China to my old folks
there.
Q Are you sure you borrowed this money from Yee Yuen? A. Sure I get
it.
Q Do you positively swear that you got \$600 from Yee Yuen? A. Yes.
Q Does Yee Yuen owe you any money? A. No, I owe him \$600 just.
Q Did he give you a check or a bank draft for this \$600? A. No he
give me the money out of his pocket and out of his trunk;
Q Did'nt he draw any of it out of a bank? A. No.
Q What denomination, what kind of bills did he give you this money
in? A. Ten dollar bills and five dollar bills mostly.
Q Did he get all this money out of his trunk? A. Yes the most of it.

TEE HON.

Duly sworn.

- Q. How old are you? A. 58.
Q How long have you been in the United States? A. 38 years.
Q Have you a certificate of residence? A. Yes. (produces certifi-
cate of residence No. 122878, issued to Tee Hon, 3rd District
of Mass. April 16, 1894.)
Q Do you know that man? A. Yes, sir, that is Yee Yuen.
Q How long have you known him? A. Over 15 years.

- Q Do you owe Yee Yuen any money? A. Yes.
- Q How much money do you owe him? A. 600.
- Q You say you owe him \$600? A. Yes.
- Q Do you positively swear that you owe him \$600? A. I do.
- Q Why did you borrow this \$600? A. To buy a half interest in this laundry here.
- Q Did you buy this laundry? A. Yes I buy half of it for \$600.
- Q Did you borrow all this money from Yee Yuen? A. Yes.
- Q Have you paid any of it back? A. No, not yet.
- Q When do you expect to pay it back? A. I don't know; probably when he gets back from China I will pay him back a little at a time until I owe him nothing.
- Q Have you paid any part of this \$600 back? A. I have not.
- Q Does Yee Yuen owe you any money? A. He does not.
- Q You positively swear then that you owe Yee Yuen \$600 in American money? A. I do.
-

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

No. 791.

Seattle file No. 25573.

OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE
ROOM 522, COMMERCIAL NATIONAL BANK BUILDING
CHICAGO, ILL.

June 21, 1910.

Inspector in Charge,
Immigration Service,
Detroit, Mich.

Sir:-

There is handed you herewith complete record in the case of YEN YUEN, a Chinese laborer of Mt. Clemens, Mich. now in China, who has given notice of his intention to apply for readmission upon a return certificate, at the port of Seattle, Wash.

Inasmuch as Mt. Clemens is only a short distance from your station, I beg to request that you conduct the usual ad interim investigation, making your report direct to the Seattle office, and at the same time furnishing this office a carbon copy of the testimony and your report.

Respectfully,

(Signed) P. L. Prentiss

Inspector in Charge.

WBC

Incl. 22542.

No. 791.

October 2nd, 1909.

Yee Yuen,

c/o "Charley Ten" Laundry,

83 Macomb St., Mt. Clemens, Mich.

Sir:-

I hand you herewith copy of your application for a laborer's return certificate, and would instruct you to present the same to the Inspector in Charge, Immigration Service, upon your departure through that port.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Inspector in Charge.

Inc.

No. 791.

October 2nd, 1909.

Mr. L. T. Plummer,
Inspector in Charge,
Chicago, Ill.

Sir:-

In compliance with your detail, I visited Mount Clemens and investigated the case of LEE YUEN, applicant for a laborer's return certificate. The certificate of residence has been compared with the duplicate on file at the Bureau and found to agree. The descriptive statement is accurate and the photograph is a good likeness.

Applicant bases his right to a return certificate upon the ground that Tee Hong and Yee Ten together owe him twelve hundred dollars. Upon this claim I have taken the testimony of applicant and that of the two debtors, and as there are no discrepancies in their statements as to the debt between applicant and the debtors, I believe that the law has been complied with and I would respectfully recommend that the certificate asked for be granted.

Respectfully,

H. E. TIPPETT

Chinese Inspector.

Approved and forwarded to Inspector in Charge, Portal, North Dakota.

(Signed) L. T. Plummer.)

Inspector in Charge.

No. 791.

83, Macomb, St., Mt. Clemens, Michigan.

September 28th, 1909.

Case of

YEE YUEN,

laborer departing.

:
: H. E. Tippet, Examining Inspector.
:

Applicant, YEE YUEN, sworn by Inspector Tippet, testified:

Q What is your name? A. Yee Yuen, boy name.

Q How many names have you? A. Yee Hee Jung.

Q Are you married? A. No.

Q How old are you? A. Forty-one years of age.

Q What is your occupation? A. Laundryman, #83 Macomb St.

Mt. Clemens, Mich.

Q Do you own this laundry? The "Charlie Ten" laundry?

A? No, only employed here.

Q How much do you earn a week? A. \$12.00.

Q How long have you been working here? A. Over three year.

Q Where did you work before? A. El Paso, Texas.

Q What do you base your right to a return certificate upon?

A. That there is due me from friends twelve hundred dollars.

Q Who owes you this money? A. Tee Hon (YeeHon) owes me \$600.00 borrowed money and Yee Ten owes me \$600.00 borrowed money.

Q Where do these people live? A. Mt. Clemens, Mich. They are in this laundry now.

Q When did you let Tee Hon have this money? A. Chinese January, this year.

Q Where were you when you let him have the money? A. In this laundry.

Q Did you let him have \$600.00 at one time? A. Yes.

Q Where did you keep the money? A. In my trunk.

Q Where did you get this money? A. I saved it from my work.

Q Did he give you a note for it? A. No.

Q Any security? A. No.

Q Does he pay you interest? A. No.

Q Is he related to you? A. Tribal cousin.

Q Who else owes you? A. Yee Ten owes me also, \$600.00 borrowed money.

Q What does he do? A. He workd in this laundry.

Q When did you let Lee Ten have this money? A. Last Chinese July, 15th day.

Q Where were you when you let him have the money? A. In this laundry.

Q Let him have it all at once? A. Yes.

Q Did you keep that money also in your trunk? A. Yes.

Q You had \$1,200.00 in your trunk, did you? A. Yes, and a little more.

Q What did Yee Ten want with the \$600.00? A. He wanted it to send to his home in China.

Q Did he give you his note for it? A. No.

Q Does he pay you interest? A. No.

Q What did Tee Hon want the money for? A. To put in this laundry. He owns one half of this laundry.

Applicant signed only in Chinese.

(Signed)

Subscribed and sworn to before me September 28th, 1909.

(Signed) H. E. Tippet, Inspector.

Case of YEE YUEN.

TEE HON (YEE HON), witness, sworn by Inspector Tippet, testified:

- Q What is your name? A. Tee Hon (Yee Hon)
Q How many names have you? A. Two, my marriage name is Yee Suey Jung.
Q How old are you? A. Fifty-nine.
Q Have you a family? A. Yes, in China, wife, one boy, one girl. The boy was born in China and is twenty-two years old. The girl was born in China and is thirty-one years old.
Q What is your occupation? A. Laundryman. I own half of this "Charley Ten" laundry.
Q Are you registered? A. Yes, (Produces certificate of residence No. 122878, issued to TEE HON, laborer, age 44, Berkeley St. Boston; Ht. 5 ft. 8 in. No marks. Dated April 16th, 1894, Third District of Massachusetts.)
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A. Yes that is Yee Yuen.
Q How long have you known him? A. Since he was a little boy.
Q Do you owe him any money? A. Yes, \$600.00.
Q Why do you owe him this money? A. I got the money last Chinese January to buy a half interest in this laundry.
Q Is this a bona fide debt? A. Yes.
Q Do you own now a half of this laundry? A. Yes.

Witness signed his names in Chinese.

金 奇
中

Subscribed and sworn to before me September 28th, 1909.

(Signed) H. E. Tippet,

Chinese & Immigrant Inspector.

Case of YEE YUEN.

Witness, YEE TEN, sworn by Inspector Tippet, testified:

- Q What is your name? A. Lee Ten.
Q How many names have you? A. One, I am not married.
Q How old are you? A. Thirty-seven.
Q What is your occupation? A. Laundryman. I own half of this laundry. Tee Hon is my partner.
Q Are you registered? A. Yes, (Produces certificate of birth issued in San Francisco, Cal. Copy of record of birth of County Records.)
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A. Yes, that is Yee Yuen.
Q Do you owe him any money? A. Yes, I owe him \$600.00 borrowed money.
Q Why do you owe him? A. I got the money to send home.
Q What have you sent it there for? A. Sent it to my parents.
Q When did you get the money? A. K.S. 34, Chinese July, the 15th.
Q Did you get it all at once? A. Yes.
Q Where were you when you got it? A. Right in this place.
Q Do you know where he kept the money? A. Yes, in his trunk, in this laundry.
Q Did you give him a note for it? A. No.
Q Pay him any interest for the use of it? A. No.

Witness signed his name only in Chinese.

余
十

Subscribed and sworn to before me, September 28th, 1909.

(Signed) H. E. Tippet,

Chinese & Immigrant Inspector.

CRANE'S